

**Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана****Семьдесят девятая сессия**

Бангкок и онлайн, 15–19 мая 2023 года

Пункт 4j предварительной повестки дня*

**Обзор хода осуществления Повестки дня в области
устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-
Тихоокеанском регионе и вопросов, касающихся
вспомогательной структуры Комиссии: статистика****Получение полной статистической картины для более
эффективных действий по борьбе с изменением климата****Записка секретариата***Резюме*

В настоящем документе содержится краткий анализ важности наличия устойчивых систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения для повышения эффективности действий по борьбе с изменением климата, в частности в контексте обеспечения для всех людей законных удостоверений личности.

Обеспечение того, чтобы каждый человек имел законное удостоверение личности, имеет решающее значение для того, чтобы мировое сообщество и национальные правительства могли выполнить свое обещание о том, что никто не должен быть забыт, включая тех, кто пострадал от изменения климата.

Наличие жизнестойких систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения также имеет центральное значение для поддержки усилий, направленных на адаптацию к изменению климата, в настоящее время и в будущем. Когда такие системы хорошо функционируют, они являются лучшим источником своевременных и подробных демографических и статистических данных, которые могут быть использованы при планировании, реализации и мониторинге политики, в том политики, связанной с преодолением последствий изменения климата. Не охваченные системой регистрации люди часто невидимы для государства, и, как следствие, бывает очень сложно оценить уровень их уязвимости и сложности, которые они испытывают в доступе к социальной защите и услугам.

Миллионы людей во всем мире находятся в состоянии перемещения или вынуждены часто перемещаться в результате бедствий и негативных последствий изменения климата. Эти показатели, скорее всего, будут расти, что подчеркивает необходимость создания поддерживающих структур управления. В настоящем документе секретариат рассматривает, как перемещение населения создает серьезные проблемы для систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения и может усугубить негативные последствия отсутствия регистрации. В то же время перемещенные лица относятся к тем, кто больше всего нуждается в социальной и правовой защите, основанной на системах регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения, что делает критически важным для правительств укрепление этих систем в их усилиях по смягчению последствий изменения климата.

* ESCAP/79/1/Rev.2.

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана, возможно, пожелает признать важность хорошо функционирующих систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения для эффективных действий по борьбе с изменением климата. Возможно, она также пожелает подтвердить свою приверженность видению, заключающемуся в том, что у все люди в Азиатско-Тихоокеанском регионе смогут пользоваться благами всеобщих и учитывающих конкретные потребности систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения, способствующих реализации их прав и содействующих эффективному управлению, надлежащему качеству услуг в области здравоохранения и развитию. Кроме того, она может пожелать подчеркнуть необходимость активизировать усилия по поддержке устойчивых систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения, в том числе в качестве средства борьбы с последствиями изменения климата.

I. Введение

1. Наличие устойчивых систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения имеет важное значение для повышения эффективности действий в области изменения климата, в частности в контексте обеспечения наличия у всех законных удостоверений личности. На своей семьдесят восьмой сессии Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) одобрила Декларацию министров о построении более жизнеспособного будущего при помощи инклюзивной регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения¹.

2. Обеспечение того, чтобы у каждого человека в Азиатско-Тихоокеанском регионе было законное удостоверение личности, имеет решающее значение для того, чтобы мировое сообщество и национальные правительства могли выполнить свое обещание о том, что никто не должен быть забыт, включая тех, кто пострадал, страдает или пострадает от изменения климата. Ключом к обеспечению наличия у всех законных удостоверений личности являются хорошо функционирующие системы регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения. В контексте изменения климата эти системы могут стать важным инструментом в рамках усилий по адаптации и будут играть решающую роль в поддержании жизни тех, кто пострадал от изменения климата. Чем более надежными будут эти системы, тем более устойчивыми к этому воздействию будут будущие поколения.

II. Поддержка адаптации к изменению климата с помощью жизнестойких систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения

A. Важность законных удостоверений личности для обеспечения соблюдения принципа "никто не должен быть забыт" и текущая ситуация в Азиатско-Тихоокеанском регионе

1. Что такое законное удостоверение личности?

3. Законное удостоверение личности определяется как установление основных характеристик личности человека, таких как имя и фамилия, пол, место и дата рождения, которые закрепляются при регистрации и выдаче соответствующего свидетельства уполномоченным органом регистрации актов гражданского состояния после рождения. В случае отсутствия регистрации рождения удостоверение личности может быть выдано официально признанным

¹ Резолюция 78/4.

органом удостоверения личности; эта система должна быть связана с системой регистрации актов гражданского состояния для обеспечения целостного подхода к вопросам законного удостоверения личности на протяжении всего периода от рождения до смерти. Законное удостоверение личности ликвидируется путем выдачи свидетельства о смерти органом записи актов гражданского состояния при регистрации смерти².

4. На второй Конференции министров по регистрации актов гражданского состояния и статистике естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе, состоявшейся в 2021 году, участники отметили важнейшую роль регистрации актов гражданского состояния и тот факт, что она является основой для выдачи удостоверений личности, подчеркнув важность всеобщей регистрации рождений и внедрения целостного подхода к идентификационным данным, обеспечивающего охват уязвимых и труднодоступных групп населения. Программа Организации Объединенных Наций по удостоверению личности (2020–2030 годы) позволяет объединить усилия системы развития Организации Объединенных Наций для поддержки государств в создании целостных, принадлежащих самим странам, устойчивых систем регистрации актов гражданского состояния, статистики естественного движения населения и управления идентификационными данными. Правительства стран Азиатско-Тихоокеанского региона выразили значительную приверженность достижению своего общего видения того, что к 2024 году все люди в Азиатско-Тихоокеанском регионе должны пользоваться благами всеобщих и учитывающих конкретные потребности систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения.

5. Системы регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения обеспечивают наличие у людей официального признания и документов, необходимых для установления идентификационных данных и гражданского статуса, что способствует реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. В последние годы все больше внимания уделяется тому, как обеспечить устойчивость систем регистрации актов гражданского состояния, чтобы документы, удостоверяющие личность, могли выдаваться во время бедствий и чрезвычайных ситуаций. Системы регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения необходимо перевести в цифровой формат, чтобы их можно было легче связать с системами управления идентификационными данными, что, в свою очередь, позволит повысить жизнестойкость и расширит способность поддерживать адаптацию к изменению климата. Если не уделить этим системам срочного внимания, они не смогут полностью реализовать свой потенциал.

6. Пандемия коронавирусной инфекции (COVID-19) создала значительные проблемы для предоставления услуг по регистрации актов гражданского состояния и статистике естественного движения населения. Она привела к расширению существующих разрывов в неравенстве и, скорее всего, оказала непропорционально негативное влияние на те группы населения, которые и так уже оказываются забытыми. Аналогичные или даже более серьезные проблемы возникнут в связи с бедствиями, вызванными изменением климата, частота и масштаб которых, как ожидается, возрастет. Поэтому проблемы, возникшие в связи с пандемией COVID-19, можно рассматривать как предвестник того давления, которое, вероятно, будет оказываться на системы регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в связи с изменением климата.

² United Nations, Implementation of the United Nations Legal Identity Agenda: United Nations Country Team Operational Guidelines (New York, 2020).

2. Состояние регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе

7. Несмотря на важность систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения, многие страны Азиатско-Тихоокеанского региона все еще далеки от достижения общего видения, согласованного в 2014 году. В 2021 году, в середине Десятилетия регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения Азиатско-Тихоокеанского региона (2015-2024 годы), ЭСКАТО выпустила доклад *Getting Every One in the Picture: A Snapshot of Progress Midway through the Asia and Pacific Civil Registration and Vital Statistics Decade* («Получение полной статистической картины: описание прогресса, достигнутого к середине Азиатско-тихоокеанского десятилетия регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения»).

8. В этом докладе были отмечены некоторые обнадеживающие тенденции в регионе. Во-первых, процент зарегистрированных рождений, называемый также полнотой регистрации рождений, быстро растет в странах, которые в начале Десятилетия имели низкую полноту регистрации рождений. Эти страны быстро догоняют те страны региона, которые имеют более высокий уровень показателя полноты регистрации рождений³. Несмотря на этот прогресс, пандемия COVID-19 показала, что вероятность регистрации рождений в труднодоступных и маргинализированных сообществах во время кризисов еще меньше и что необходимы постоянные усилия по созданию устойчивых систем, способных обеспечить всеобщую регистрацию. Это включает в себя классификацию регистрации актов гражданского состояния как жизненно важной услуги с тем, чтобы регистрационные учреждения не прекращали свою работу во время кризисов.

9. В плане регистрации смертей системами регистрации актов гражданского состояния отмечается та же обнадеживающая тенденция, что и в плане регистрации рождений, причем страны Тихоокеанского субрегиона, Юго-Восточной Азии, Южной и Юго-Западной Азии, которые в начале Десятилетия имели низкий уровень полноты регистрации смертей, наверстывают упущенное. Тем не менее, по оценкам, в Азиатско-Тихоокеанском регионе ежегодно не регистрируется 8,3 миллиона смертей⁴, а также наблюдается значительный дефицит в плане записи, кодирования и анализа причин смерти.

10. По мере улучшения положения дел с регистрацией актов гражданского состояния все больше стран смогут использовать эти данные для формирования статистики естественного движения населения. Согласно информации, содержащейся в публикации *Getting Every One in the Picture* («Получение полной статистической картины»), 32 страны сообщили, что они уже формируют статистику естественного движения населения на основе записей регистрации актов гражданского состояния. Тем не менее 17 стран еще не сделали этого; все они были расположены в Южной и Юго-Западной Азии, Юго-Восточной Азии и Тихоокеанском субрегионе. Кроме того, в последнее время во многих странах изменилась практика распространения статистики: статистические данные о естественном движении населения, такие как число родившихся и умерших, публикуются чаще, иногда на ежеквартальной или ежемесячной основе. Эти изменения были частично обусловлены потребностями, связанными с пандемией COVID-19, которая повлекла за собой более частую публикацию статистики смертности.

³ *Getting Every One in the Picture: A Snapshot of Progress Midway through the Asia and Pacific Civil Registration and Vital Statistics Decade* (United Nations publication, 2021).

⁴ ESCAP, “Reaching a regional estimate of death registration completeness”, Stats Brief, No. 32 (January 2023).

11. Несмотря на весь достигнутый прогресс, региону еще предстоит пройти долгий путь, чтобы обеспечить учет каждого человека и добиться всеобщей регистрации событий естественного движения населения, особенно когда речь идет о тех, кто оказался в наибольшей степени забыт, и кто, скорее всего, будет нести непропорционально тяжелое бремя последствий изменения климата.

III. Роль регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в поддержке адаптации к изменению климата

A. Данные

12. Для достижения эффективности климатические действия, предпринимаемые национальными, региональными и глобальными заинтересованными сторонами, должны быть подкреплены международно сопоставимыми данными, связанными с климатом.

13. Информация, связанная с изменением климата, включает в себя данные, статистику и показатели по движущим силам этого явления; его последствиям; демографическим, социальным, экологическим и экономическим факторам уязвимости; и усилиям по смягчению последствий изменения климата и адаптации к нему⁵. Большая часть этой информации собирается и хранится различными государственными учреждениями, а также научными и исследовательскими институтами, причем каждое учреждение часто использует различные концепции, методы, терминологию и определения при подготовке данных, включая данные из систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения. Такая фрагментация затрудняет предоставление согласованных данных для использования в национальных климатических решениях, не говоря уже о международно сопоставимой информации для формирования информационной основы для многосторонних переговоров и действий в области климата. Эта проблема усугубляется вопросами, связанными с координацией данных и управлением данными. Согласованные на международном уровне концепции и рамочные программы были бы весьма полезны для формирования и стратегического использования информации, связанной с изменением климата.

14. На своей пятьдесят третьей сессии, состоявшейся в марте 2022 года, Статистическая комиссия приняла Глобальный набор статических данных и показателей изменения климата в качестве рамочной основы для статических данных и показателей изменения климата⁶, которые будут использоваться странами при подготовке своих собственных наборов статических данных и показателей изменения климата в соответствии с их индивидуальными проблемами, приоритетами и ресурсами.⁷ Этот глобальный набор является результатом более чем десятилетних усилий по сбору связанных с изменением климата сведений, включая информацию о движущих силах, последствиях, факторах уязвимости, смягчении последствий и адаптации. Кроме того, в нем обозначена взаимосвязь с обязательствами, включенными в Парижское соглашение, рабочую программу Парижского соглашения, Катовицкий климатический пакет и другие соответствующие согласованные на

⁵ Intergovernmental Panel on Climate Change, *Climate Change 2022: Impacts, Adaptation and Vulnerability: Contribution of Working Group II to the Sixth Assessment Report of the Intergovernmental Panel on Climate Change*, Hans-Otto Pörtner and others, eds. (Cambridge, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, Cambridge University Press, 2022).

⁶ Дополнительную информацию см. на сайте <https://unstats.un.org/unsd/envstats/climatechange.cshtml>.

⁷ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2022 год, Дополнение № 4 (E/2022/24-E/CN.3/2022/41), глава I, раздел C, решение 53/116.

международном уровне программы в области развития, включая Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Сендайскую рамочную программу по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы. Многие показатели в этой рамочной основе лучше всего измерять с помощью надежных систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения.

15. Статистическая комиссия также курирует Межучрежденческую и экспертную группу по статистике, связанной с бедствиями, сопредседателями которой являются ЭСКАТО и Управление Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий. Межучрежденческая и экспертная группа работает над созданием и укреплением общей рамочной структуры и сети экспертных сообществ по статистике, связанной с бедствиями. Глобальные статистические стандарты и классификации бедствий позволят повысить качество данных и анализа рисков бедствий и, следовательно, будут способствовать расширению фактологической основы для общих и скоординированных действий по смягчению последствий бедствий, вызванных климатом, и адаптации к ним.

16. На своей восьмой сессии, состоявшейся в августе 2022 года, Комитет по статистике ЭСКАТО принял решение в своей дальнейшей работе сосредоточиться на разработке количественных показателей прогресса в области статистики, связанной с изменением климата. Эти усилия являются неотложным приоритетом, как и необходимость наращивания потенциала для принятия комплексных решений по управлению данными.

17. Участие в региональном сотрудничестве для укрепления статистики изменения климата – это возможность повторить более ранний успех ЭСКАТО, которая смогла сделать статистику, связанную с бедствиями, глобальным приоритетом развития статистики. Таким образом, Азиатско-Тихоокеанский регион по инициативе ЭСКАТО стал одним из первых сторонников повышения качества данных, связанных с бедствиями. Результатом этих усилий стала Рамочная программа по статистике, связанной с бедствиями, которая служит исходной основой для работы упомянутой выше глобальной Межучрежденческой и экспертной группы по статистике, связанной с бедствиями. Они также привели к созданию технической рабочей группы по связанной с бедствиями статистике в Азиатско-Тихоокеанском регионе, которая в настоящее время поддерживает внедрение рамочной программы по статистике, связанной с бедствиями, в регионе.

18. Глобальные и региональные действия, предпринимаемые статистическим сообществом, включая разработку и согласование терминов, концепций, классификаций и определений, играют важную роль, поскольку они помогают сформировать общий глобальный язык, который может быть использован директивными органами в ходе переговоров и достижения консенсуса. Поскольку ожидается, что в будущем явления, связанные с изменением климата, станут более частыми и масштабными, наличие общего языка будет иметь важное значение для постоянного мониторинга и реагирования на предстоящие вызовы.

19. Анализ ЭСКАТО показывает, что при всех сценариях изменения климата Азиатско-Тихоокеанский регион в сравнении со среднемировыми показателями в наибольшей степени пострадает от обильных осадков, за которыми с точки зрения их воздействия последуют такие явления, как сельскохозяйственные засухи, высокие температуры/тепловые волны и потепление ветров с усилением тропических циклонов⁸. Последние данные указывают на значительный регресс в

⁸ Asia-Pacific Riskscape @1.5°C: Subregional Pathways for Adaptation and Resilience – Asia-Pacific Disaster Report 2022 for ESCAP Subregions – Summary for Policymakers (ST/ESCAP/3011).

области действий по защите климата (цель 13) по сравнению с базовым уровнем 2015 года⁹. Очевидно, что в будущем Азиатско-Тихоокеанский регион в результате изменения климата будет переживать больше стихийных бедствий. Важнейшей частью управления рисками бедствий и адаптации к изменению климата является управление потоком информации. Получение нужной информации нужными людьми в нужное время позволяет спасти жизни и сократить потери, а также повысить устойчивость людей к бедствиям и воздействию изменения климата. Хорошо функционирующие системы регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения могут позволить получить своевременные и точные данные о населении, что является важнейшим аспектом стратегии реагирования для обеспечения готовности к бедствиям, вызванным изменением климата, и принятия мер в связи с ними. Когда данные регистрации актов гражданского состояния используются для составления регистров населения, как это все чаще происходит в Азиатско-Тихоокеанском регионе, эти данные могут стать еще более полезными. Эта полезность еще более возрастает, если используемые данные постоянно обновляются.

20. Данные о населении, основанные на регистрации актов гражданского состояния и статистике естественного движения населения, среди прочих источников, могут быть использованы для адаптации к изменению климата, а также для подготовки к бедствиям, вызванным изменением климата, и реагирования на них. Эта информация может обрабатываться для создания подробных карт, которые могут содержать информацию о местоположении и масштабах ущерба, затронутом населении и сообществах, находящимся в уязвимом положении. Однако многие страны Азиатско-Тихоокеанского региона сталкиваются с проблемами при разработке систем управления информацией о бедствиях и соответствующих мер реагирования из-за серьезных пробелов в данных и анализе. В случаях, когда данные имеются, может возникнуть сложность с их интеграцией из различных источников, что также может ограничить их полезность. Без точной, актуальной, подробной и легкодоступной информации разработка и реализация программ по снижению риска бедствий не может быть эффективной.

21. В связи с этим крайне важно обеспечить уведомление о случаях рождения и смерти и их регистрацию до, во время и после бедствий, а также предоставление таких данных соответствующим органам власти для планирования и поддержки предоставления соответствующих услуг. Процессы регистрации актов гражданского состояния могут позволить получить важную информацию о том, что происходит во время стихийных бедствий на индивидуальном уровне с точки зрения смертей и их причин и на уровне населения с точки зрения изменений в закономерностях показателей смертности, связанной с экстремальными погодными явлениями или эпидемиями, вызванными стихийными бедствиями. В качестве примера можно привести правительство Вануату, которое разработало центральную базу данных регистрации актов гражданского состояния, отвечающую специфическим потребностям страны. При проведении регистрационных кампаний после бедствий эта база данных обеспечивает доступность и точность данных¹⁰. Поскольку Вануату является одной из стран, наиболее уязвимых к стихийным бедствиям, усилия по повышению устойчивости системы регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения имеют решающее значение. Другие страны региона должны будут последовать этому примеру, чтобы обеспечить более эффективное управление регистрацией актов гражданского состояния в ситуациях,

⁹ Asia and the Pacific SDG Progress Report 2022: Widening Disparities Amid COVID-19 (United Nations publication, 2022).

¹⁰ Публикация Getting Every One in the Picture («Получение полной статистической картины»).

складывающихся после стихийных бедствий.

22. Кроме того, статистика естественного движения населения, основанная на записях регистрации актов гражданского состояния, наилучшим образом подходит для мониторинга долгосрочных демографических изменений и динамики, которые могут стать результатом изменения климата. Вполне вероятно, что изменение климата серьезно повлияет на рождаемость, смертность и миграционные процессы; эти изменения должны стать предметом пристального изучения в ближайшие годы. Однако без хорошо функционирующих систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения эти исследования, вероятно, будут проводиться с задержкой и будут гораздо менее подробными.

23. Цифровизация процессов регистрации актов гражданского состояния может сделать данные более доступными для использования в интересах статистики естественного движения населения и сделать системы регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения более гибкими и жизнестойкими. Цифровизация включает в себя обеспечение постоянного резервного копирования данных, что позволяет защитить базы данных на случае стихийного бедствия. Опыт стран показывает, что развитие цифровой системы может помочь преодолеть проблемы, связанные с географией и доступом к физической инфраструктуре, которые обостряются во время бедствий. Цифровизация облегчает своевременный обмен данными и информацией и может облегчить взаимодействие между государственными учреждениями.

В. Здравоохранение

24. Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) заявила:

Изменение климата уже оказывает неблагоприятное воздействие на здоровье огромным количеством способов, в том числе приводя к смерти и заболеваниям в результате все более частых экстремальных погодных явлений, таких как периоды сильной жары, штормы и наводнения, нарушений в работе продовольственных систем, увеличения числа зоонозов и заболеваний, передающихся через пищу и воду, а также трансмиссивных заболеваний, и проблем с психическим здоровьем. Кроме того, изменение климата подрывает многие социальные детерминанты хорошего здоровья, такие как источники средств к существованию, равенство и доступ к медицинскому обслуживанию и структурам социальной поддержки. Эти обусловленные климатом риски для здоровья непропорционально сильно ощущаются наиболее уязвимыми и обездоленными слоями населения, включая женщин, детей, этнические меньшинства, бедные сообщества, мигрантов или перемещенных лиц, пожилых людей, а также людей с хроническими заболеваниями¹¹.

25. ВОЗ так же отметила, что в период с 2030 по 2050 годы изменение климата станет причиной примерно 250 000 избыточных смертей в год из-за недостаточного питания, малярии, диареи и теплового стресса¹². Стоит отметить, что в период с 2000 по 2016 год количество людей, подверженных экстремально высоким температурам и периодам сильной жары в Азиатско-Тихоокеанском

¹¹ WHO, "Climate change and health: key facts", 30 October 2021. См. www.who.int/news-room/fact-sheets/detail/climate-change-and-health.

¹² Ibid.

регионе увеличилось на 125 млн человек¹³. Кроме того, жертвами вызванных климатом бедствий, таких как наводнения и штормы, по оценкам, в регионе ежегодно становятся в среднем 43 000 человек¹⁴. Исследование с использованием эмпирических данных из 43 стран показало, что 37 процентов смертей в период с 1991 по 2018 год были связаны с изменением климата¹⁵. Возможность мониторинга этих последствий в будущем должна быть обеспечена посредством инвестиций в системы регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения.

26. Сектор здравоохранения играет уникальную и фундаментальную роль в защите людей и сообществ. Наиболее уязвимые члены общества – это те, кто в наибольшей степени сталкивается с экологическими рисками и в то же время подвергается особому риску возникновения неблагоприятных последствий для здоровья. Риски особенно велики в условиях дефицита ресурсов, когда системы здравоохранения и без того недостаточно оснащены, испытывают нехватку персонала и перегружены¹⁶. Всеобщий охват услугами здравоохранения и регистрация актов гражданского состояния неразрывно связаны между собой. Когда в 2021 году Таиланд начал реализацию стратегии всеобщего медицинского обслуживания, национальная система регистрации актов гражданского состояния и управления идентификационными данными обеспечила возможность предоставления медицинского страхования и облегчила этот процесс, что способствовало оперативному вовлечению пользователей. Более того, использование уникальных идентификационных номеров и персональной демографической информации из системы регистрации актов гражданского состояния значительно повысило качество медицинской информации¹⁷. Аналогичным образом, система регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения Республики Корея способствует обеспечению всеобщего охвата услугами здравоохранения в этой стране¹⁸.

27. Всеобщая и непрерывная регистрация рождений и смертей (с указанием причин смерти) служит для правительств функционирующим в режиме реального времени источником данных для выявления рисков для здоровья населения и формирования информационной основы для разработки эффективных стратегий в области общественного здравоохранения и распределения ресурсов. В связи с этим, полные и актуальные данные регистрации актов гражданского состояния имеют решающее значение для мониторинга воздействия бедствий, а также демографической динамики и для формирования информационной базы для принятия мер реагирования на основе фактических данных, особенно в условиях повышенного риска¹⁹.

28. Бедствия часто ассоциируются со значительным увеличением смертности как при непосредственном воздействии, так и в период после них. Для мониторинга воздействия бедствий на уровень смертности, особенно среди

¹³ Asia-Pacific Disaster Report 2021: Resilience in a Riskier World – Managing Systemic Risks from Biological and Other Natural Hazards (United Nations publication, 2021).

¹⁴ Asia-Pacific Disaster Report 2017: Leave No One Behind - Disaster Resilience for Sustainable Development (United Nations publication, 2017).

¹⁵ Ana Maria Vicedo-Cabrera and others. “The burden of heat-related mortality attributable to recent human-induced climate change”, *Nature Climate Change*, vol. 11 (May 2021), pp. 492–500.

¹⁶ WHO, “Environment, climate change and health in relation to universal health coverage”, Technical Brief (October 2022).

¹⁷ Supasit Pannarunothai, Boonchai Kijsanayotin and Samuel Mills, “Thai civil registration and vital statistics and unique identification number systems for universal health coverage: a case study”, *Health, Nutrition and Population Paper*, (Washington, D.C., World Bank, 2019).

¹⁸ Minah Kang and others, “Korean resident registration system for universal health coverage”, *Health, Nutrition and Population Paper* (Washington, D.C., World Bank, 2019).

¹⁹ ESCAP/78/26, пункт 11.

наиболее уязвимых слоев населения, необходимы надежные системы регистрации смертей, способные справиться с внезапным увеличением числа смертей, в том числе тех, которые происходят вне больниц.

29. Одной из ключевых составляющих хорошо функционирующей системы регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения является регистрация причин смерти. Во всем мире стандартом, который лежит в основе возможности выпуска сопоставимых статистических данных о причинах смерти, является Международная статистическая классификация болезней и проблем, связанных со здоровьем. В большинстве стран Азиатско-Тихоокеанского региона необходимо укрепить потенциал по уведомлению о смерти и ее регистрации, а также по регистрации, медицинскому удостоверению и кодированию причин смерти в соответствии с Международной классификацией болезней. Если соответствующие системы не в состоянии обеспечить надлежащую регистрацию, учет, удостоверение и кодирование причин смерти, то, скорее всего, для выявления возникающих тенденций и закономерностей в области здравоохранения потребуется значительно больше времени, что снижает способность правительств своевременно реагировать на кризисы в области здравоохранения.

30. Международная классификация болезней при ее правильном использовании может быть полезна для выявления смертей, вызванных воздействием экстремальных сил природы. Как наиболее используемая в настоящее время версия этой классификации (версия 10), так и недавно выпущенная версия (версия 11) предусматривают специальные коды, которые могут быть присвоены причинам смерти, связанным с различными экстремальными силами природы, включая катаклизмические штормы и наводнения. В связи с этим точная кодификация причин смертности с использованием международных стандартов может помочь правительствам в количественной оценке воздействия стихийных бедствий, включая бедствия, вызванные изменением климата, на жизнь людей.

С. Эффективное управление идентификационными данными и предоставление услуг для снижения уязвимости к изменению климата

31. Системы регистрации актов гражданского состояния и управления идентификационными данными составляют основу систем правовой идентификации, а регистрация актов гражданского состояния при рождении служит важнейшей точкой входа в систему управления идентификационными данными. Управление идентификационными данными может иметь решающее значение для снижения уязвимости к изменению климата.

32. Для предоставления более доступных, эффективных и результативных услуг правительствам и частным компаниям необходимы надежные способы проверки личности человека. Это особенно актуально в связи с тем, что все больше транзакций осуществляется в режиме онлайн и организации стремятся модернизировать способы предоставления общественных услуг. В будущем использование таких надежных систем проверки станет неотъемлемой частью предоставления услуг.

33. Общественные услуги и меры социальной защиты могут снизить степень уязвимости людей к изменению климата. По данным Всемирного банка, в Южной Азии своевременное и справедливое развитие может потенциально сократить вдвое число людей, которые окажутся в нищете из-за изменения климата к 2030

году²⁰. Многие меры, направленные на решение проблем в сфере благосостояния, образования и здравоохранения, осуществляются более эффективно, если они опираются на надежные системы идентификационных данных и актуальные и полные данные, в том числе статистику естественного движения населения.

34. Эффективность программ социальной защиты может быть значительно ниже, если лежащие в их основе административные системы, такие как системы регистрации актов гражданского состояния и управления идентификацией личности, являются несовершенными. Системы регистрации актов гражданского состояния помогают органам социальной защиты правильно идентифицировать получателей их услуг. Успех различных программ защиты зависит от целого ряда процессов, многие из которых, включая идентификацию, регистрацию, сбор взносов и доставку пособий, можно усовершенствовать с помощью надежных систем управления идентификационными данными²¹. Установление связи между базами данных социальной защиты и системами управления идентификационными данными может помочь повысить эффективность и результативность программ социальной защиты.

35. Формализация экономики и труда оказывает положительное влияние на устранение пробелов в социальной защите, однако в Азиатско-Тихоокеанском регионе наблюдается высокая распространенность неформальной занятости, охватывающей почти 70 процентов всех работников. Вероятность того, что неформальные работники и работодатели окажутся вне правовых рамок накопительных схем, гораздо выше²². Работодатели и работники должны обладать идентификационными данными, чтобы системы социального страхования могли их идентифицировать. Те, у кого нет удостоверений личности, вовлекаются в неформальную работу с большей вероятностью²³.

36. Способствовать предоставлению льгот по социальной защите может и доступность финансовых услуг, однако лица, не имеющие законного удостоверения личности, часто испытывают трудности с получением доступа к банковским услугам. Менее образованные домохозяйства с более высоким уровнем бедности, женщины и меньшинства имеют меньше шансов быть охваченными системой регистрации актов гражданского состояния или иметь банковский счет²⁴. Доступность финансовых услуг может играть важную роль в формировании потенциала противодействия и адаптации к последствиям изменения климата. Доступ к финансовым услугам помогает обеспечить наличие у лиц и сообществ механизмов финансовой поддержки и помочь им удовлетворить меняющиеся потребности, которые возникают в связи с изменением погодных условий и стихийными бедствиями²⁵.

D. Перемещенное население

37. Изменение климата приводит к перемещению населения и усложняет жизнь тех, кто уже был вынужден покинуть свои дома. Эта тенденция, вероятно, потребует большего внимания в будущем, поскольку число перемещенных лиц растет. В Азиатско-Тихоокеанском регионе проживают одни из самых уязвимых

²⁰ Martin Raiser, "The resilience imperative: for South Asia, strengthening resilience to climate change has never been more critical", World Bank Blogs, 3 November.

²¹ The Protection We Want: Social Outlook for Asia and the Pacific (United Nations publication, 2021).

²² Ibid.

²³ Julian Koschorke, "Leveraging identification to extend social insurance to the informal sector", World Bank Blogs, 23 December 2021.

²⁴ The Protection We Want.

²⁵ Danielle Moore and others, "Building resilience through financial inclusion: a review of existing evidence and knowledge gaps" (Innovations for Poverty Action, 2019).

сообществ, которым также приходится сталкиваться с усугубляющимися рисками, связанными с бедствиями, вызванными изменением климата. Последствия изменения климата весьма многообразны и уже сейчас становятся причиной перемещения населения, ухудшения экономических условий и потери источников средств к существованию. Опасные явления и бедствия, возникающие в результате возрастающей интенсивности и частоты экстремальных погодных явлений, таких как аномально сильные дожди, продолжительные засухи, опустынивание, деградация окружающей среды, повышение уровня моря и циклоны, являются дополнительными факторами перемещения населения, связанными с изменением климата. Кроме того, изменение климата может играть роль мультипликатора угроз, обостряя существующую напряженность и увеличивая вероятность конфликтов и связанных с ними перемещений²⁶.

38. Количество людей, вынужденных покинуть свои дома в результате изменения климата, почти наверняка резко возрастет, что подчеркивает необходимость создания поддерживающих структур управления. Большинство людей, перемещенных в результате изменения климата, не пересекают границы, а остаются в своих странах. В настоящее время преобладающими причинами внутренних перемещений в Тихоокеанском субрегионе являются стихийные бедствия (связанные как с погодой, так и с землетрясениями)²⁷.

39. Например, считается, что масштабы недавних наводнений в Пакистане были шире в результате изменения климата. Предполагается, что в результате этих наводнений покинуть свои дома были вынуждены около 32 миллионов человек (15 процентов населения страны)²⁸. В Афганистане неблагоприятные экологические изменения привели к обострению факторов, способствующих перемещению населения, и к появлению более 4,3 млн внутренне перемещенных лиц²⁹. Стоит также отметить, что к числу тех, кто наиболее подвержен риску перемещения в результате бедствий, связанных с изменением климата, относятся жители тихоокеанских малых островных развивающихся государств³⁰. Таким образом, системы регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в этих странах и в тех, в которые люди вынуждены будут переселиться, должны быть укреплены, чтобы обеспечить охват перемещенного населения.

40. Перемещение населения создает серьезные проблемы для систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения. При этом перемещенные лица относятся к числу тех, кто больше всего нуждается в социальной и правовой защите, которую обеспечивают системы регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения. Например, установление идентификационных данных детей, находящихся в ситуации перемещения с рождения, может помочь усилить их защиту, облегчить поиск долгосрочных решений, в том числе через доступ к собственности и наследству, предотвратить безгражданство и предоставить

²⁶ Office of the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR), "Climate change and disaster displacement". Доступно по адресу: www.unhcr.org/climate-change-and-disasters.html.

²⁷ Доклад Тихоокеанской сети специалистов в области регистрации актов гражданского состояния о семинаре по подготовке к стихийным бедствиям и реагированию на них, проведенном в Суве 2-4 октября 2017 года.

²⁸ Smriti Mallapaty, "Pakistan's floods have displaced 32 million people — here's how researchers are helping", *Nature*, vol. 609 (September 2022), p. 667.

²⁹ Nasrat Sayed and Said Hashmat Sadat, "Climate change compounds longstanding displacement in Afghanistan", Migration Policy Institute, 29 June 2022.

³⁰ Internal Displacement Monitoring Centre, "Displacement, disasters and climate change". Материал доступен по адресу: www.internal-displacement.org/research-areas/Displacement-disasters-and-climate-change.

информацию для разработки соответствующих стратегий и гуманитарного планирования.

41. К сожалению, перемещенные лица часто не могут подтвердить свои идентификационные данные и подвергаются риску безгражданства, поскольку их документы о регистрации актов гражданского состояния и документы, удостоверяющие личность, могут оказаться утерянными или уничтоженными в результате перемещения, конфликта или бедствия. Для замены документов перемещенным лицам необходимо получить доступ к системам регистрации актов гражданского состояния, которые способны удовлетворить их особые потребности. К сожалению, такие системы могут сталкиваться со значительными перегрузками во время кризиса и поэтому могут быть еще менее способны обеспечить всеобщую регистрацию, чем в обычных условиях. Таким образом, при возникновении конфликтов и бедствий сохранение записей регистрации актов гражданского состояния и предоставление регистрации как жизненно важной услуги становится еще более важным.

42. Приняв Декларацию министров о построении более жизнеспособного будущего при помощи инклюзивной регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения, члены и ассоциированные члены ЭСКАТО договорились принимать меры для устранения всех барьеров для регистрации важных жизненных событий всех труднодоступных групп населения и лиц, находящихся в уязвимом положении, таких как женщины и дети, инвалиды, мигранты, беженцы, просители убежища, лица без гражданства, внутренне перемещенные лица, домашние работники, подкидыши и лица без документов. Более того, они признали также, что системы регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения должны быть устойчивыми к потрясениям и рассматриваться как одна из жизненно важных оказываемых правительством государственных услуг в интересах защиты прав каждого человека на регистрацию и доступ к официальной документации при любых обстоятельствах, в том числе в периоды бедствий, пандемий и других кризисов.

43. Например, в 2016 и 2017 годах более 1 миллиона беженцев рохинджа пересекли границу из Мьянмы в Бангладеш, где они особенно уязвимы перед лицом последствий вызванных изменением климата муссонов, штормов, наводнений и оползней, подвергаются риску вторичного перемещения и вряд ли смогут вернуться домой³¹. Кроме того, считается, что уязвимость Мьянмы перед лицом бедствий, вызванных изменением климата, внесла свой вклад к общую хрупкость страны, что усугубило кризис, связанный с беженцами рохинджа.³² Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ ООН) взаимодействует с правительством Бангладеш для оказания услуг по защите, управлению идентификационными данными, оказанию помощи и ведению демографической статистики для перемещенного населения рохинджа до того момента, когда эти люди получат доступ к полноценным системам регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения.

44. Еще один пример - меры реагирования на тайфун «Хайян», также известный как супертайфун "Йоланда", который обрушился на Филиппины в 2013 году. В общей сложности в результате этого события было перемещено около 4,1 миллиона человек, и более 6 000 человек погибли. Правительство Филиппин совместно с партнерами по процессу развития сотрудничало с

³¹ UNHCR, Climate change and disaster displacement.

³² American Security Project, "Vulnerability to climate change and gender-based violence in the Rohingya refugee crisis", 26 October 2020.

местными органами записи актов гражданского состояния, чтобы обеспечить доступ пострадавшего населения, включая перемещенных лиц, к услугам по регистрации актов гражданского состояния. Многие перемещенные лица потеряли свои удостоверения личности или документы о регистрации актов гражданского состояния, что затрудняет для них доступ к гуманитарной помощи. Правительство восстановило документы, уничтоженные во время тайфуна, и приняло меры к тому, чтобы лица, не имеющие документов, по-прежнему могли пользоваться услугами системы регистрации актов гражданского состояния. Кроме того, было обеспечено наличие оборудования и персонала для мобильной регистрации актов гражданского состояния пострадавшего населения, включая перемещенных лиц. Были предприняты усилия по установлению контактов с пострадавшими сообществами с целью выявления пробелов и оказания им помощи в получении доступа к необходимым услугам³³. Это также стало примером того, как реагирование на бедствие может привести к восстановлению по принципу «лучше, чем было», поскольку полученные уроки были затем использованы для расширения доступа к регистрации актов гражданского состояния и статистике естественного движения населения для не находящихся в ситуации перемещения групп населения в других контекстах.

45. Когда в 2017 году из-за вулканической активности пришлось переселить все население острова Амбаэ в Вануату, для эвакуации потребовалась достоверная информация о соответствующих лицах, и реестр эвакуированных был сверен с реестром актов гражданского состояния³⁴. Хотя это бедствие не было связано с изменением климата, уроки, извлеченные из эвакуации, будут полезны в будущем, когда население придется переселять из-за связанных с изменением климата стихийных бедствий, включая последствия повышения уровня моря. Несколько тихоокеанских малых островных развивающихся государств уже осуществляют соответствующие превентивные меры, в том числе путем разработки региональной рамочной программы по климатической мобильности, которая поддерживается ЭСКАТО и другими партнерами по процессу развитию.

46. Некоторые общины уже начали процесс переселения, например, в Кирибати и на Соломоновых островах. На Мальдивских островах жители более густонаселенных северных атоллов изъявили желание эвакуироваться, поскольку их дома стали более уязвимыми для нагонов приливных волн и береговой эрозии. В будущем это станет более распространенным сценарием, и регистрация актов гражданского состояния будет играть решающую роль в поддержке сообществ, которые необходимо эвакуировать или переселить.

IV. Уроки COVID-19 по жизнестойкости систем

47. В связи с изменением климата риск будущих пандемий может возрасти³⁵. Кроме того, воздействие пандемии COVID-19 на системы регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения позволило извлечь уроки, применимые к воздействию других бедствий и кризисов в области здравоохранения на такие системы. Пандемия COVID-19 показала, что многие системы регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в регионе являются несовершенными и уязвимыми к потрясениям. Резкое увеличение числа смертей,

³³ ЭСКАТО, видео “Civil registration in the context of emergencies, displacement and to prevent statelessness” (“Гражданская регистрация в контексте чрезвычайных ситуаций, перемещения и для предотвращения безгражданства”), 24 ноября 2014 года.

³⁴ Asia-Pacific Disaster Report 2015: Disasters without Borders – Regional Resilience for Sustainable Development (United Nations publication, 2015). См. также ESCAP/MCCRVS/2021/4, п. 7.

³⁵ Colin J. Carlson and others, “Climate change increases cross-species viral transmission risk”, *Nature*, vol. 607 (April 2022), pp. 555–562.

ограничения, такие как режимы изоляции, и невыход персонала на работу только ухудшили ситуацию. Эти недостатки систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения региона не позволили измерить избыточную смертность и проследить за развитием пандемии³⁶.

48. Меры реагирования на пандемию COVID-19 показала важность отношения к регистрации актов гражданского состояния как к жизненно важной услуге, которая должна обязательно продолжаться оказываться во время пандемии. Несмотря на то что некоторые физические отделения, возможно, придется закрыть, а часы работы ограничить или сместить, эта работа этих систем должна поддерживаться в максимально возможной степени путем предоставления услуг как очно, так и в режиме онлайн. В зависимости от возможностей, некоторые регистрационные процессы (например, легитимация) могут быть приостановлены, но регистрация рождений и смертей, включая антенатальную гибель плода, и кодификация причин смерти должны продолжаться в приоритетном порядке³⁷. Отнесение Новой Зеландией регистрации актов гражданского состояния к категории жизненно важных услуг в планах на случай чрезвычайных ситуаций и в законодательстве позволило продолжить предоставление жизненно важных услуг по регистрации населению во время мер реагирования, предпринимаемых правительством в связи с пандемией COVID-19³⁸.

49. Пандемия привлекла внимание к необходимости цифровизации систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения и предоставления услуг по регистрации в режиме онлайн. В Шри-Ланке была создана временная онлайн-система, позволяющая населению подавать предварительные заявки на предоставление услуг по регистрации актов гражданского состояния и статистике естественного движения населения, а в Грузии чтобы справиться с возросшим спросом, были усовершенствованы уже существующие механизмы предоставления онлайн-услуг. В Бангладеш реализуются новые планы по цифровизации, а на Соломоновых островах регистрационные формы доступны онлайн и могут быть отправлены по электронной почте. Наконец, в Австралии и Новой Зеландии, например, уже осуществлялось предоставление услуг по регистрации полностью в электронном формате, что позволило сократить перебои в работе служб регистрации во время пандемии³⁹.

50. Цифровизация потенциально может позволить повысить эффективность сбора данных регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения, в частности в том, что касается жителей отдаленных и труднодоступных населенных пунктов, которые особенно уязвимы во время бедствий и чрезвычайных ситуаций. Следует отметить, что, хотя онлайн-услуги потенциально могут позволить повысить эффективность формирования данных о смертности, предоставление всего набора процедур регистрации актов гражданского состояния в режиме онлайн потребует существенных законодательных и процедурных изменений с учётом того, что в большинстве

³⁶ Matthew Kelly, Gloria Mathenge and Chalapati Rao, "Lessons learnt and pathways forward for national civil registration and vital statistics systems after the COVID-19 pandemic", *Journal of Epidemiology and Global Health*, vol. 11, Issue 3 (September 2021), pp. 262–265.

³⁷ United Nations Legal Identity Task Force, "Maintaining civil registration and vital statistics during the COVID-19 pandemic", 9 April 2020.

³⁸ Jeff Montgomery, "COVID-19 and CRVS in New Zealand: the show must go on", in *Compendium of Good Practices: Harnessing Civil Registration and Vital Statistics (CRVS) Systems in Conflict, Emergencies, and Fragile Settings* (Ottawa, Centre of Excellence for Civil Registration and Vital Statistics Systems, 2021).

³⁹ Matthew Kelly, Gloria Mathenge and Chalapati Rao, "Lessons learnt and pathways forward for national civil registration and vital statistics systems after the COVID-19 pandemic".

случаев люди должны явиться для подтверждения информации, прежде чем получить юридические документы, выдаваемые системой регистрации.

51. Пандемия COVID-19 привлекла внимание к необходимости объединения данных из сектора здравоохранения с данными систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения. Проведение вербальных аутопсий в качестве части обычной работы по сбору данных, связанных со смертностью, поможет повысить качество данных о причинах смерти и расширить возможности систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения по представлению данных о смертности во время бедствий и чрезвычайных ситуаций.

52. Вопрос жизнестойкости систем тесно связан с уровнем цифровизации существующих систем. Многие страны Азиатско-Тихоокеанского региона до сих пор хранят записи в бумажном формате, что не только повышает риск их утраты или повреждения во время штормов, наводнений, пожаров или конфликтов, но и делает управление ими и обеспечение их сохранности сложным и затратным процессом. Хотя большинство стран постепенно достигают прогресса в цифровизации своих систем, до полной цифровизации всех систем еще далеко⁴⁰.

53. На многих тихоокеанских островах системы регистрации актов гражданского состояния особенно далеки от того, чтобы быть полностью цифровизированными, и в их основе часто лежат электронные таблицы, обновляемые одним человеком. Аналогичным образом, уровень поддержки инфраструктуры сильно варьируется, что влияет как на эффективность, так и на устойчивость этих систем⁴¹.

54. Также вызывает озабоченность уязвимость архивов регистрации. Например, хотя в большинстве стран Тихоокеанского субрегиона в той или иной форме уже созданы цифровые реестры записей актов гражданского состояния, во многих из них пока не удастся перевести в цифровой формат все накопившиеся старые записи⁴². В прошлом были случаи, когда бумажные архивы полностью уничтожались или повреждались в результате стихийных бедствий. Например, в результате цунами, обрушившегося на Шри-Ланку 26 декабря 2004 года, многие из оставшихся в живых не только потеряли свои юридические документы, но и столкнулись с трудностями в получении доступа к услугам, которые предоставлялись правительством специально для того, чтобы помочь им⁴³.

V. Вопросы для рассмотрения Комиссией

55. В настоящем документе продемонстрирована важность данных для решения проблемы изменения климата и подчеркнута нынешняя и растущая будущая роль и значение хорошо функционирующих систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения для эффективных действий по борьбе с изменением климата. Комиссия, возможно, пожелает подтвердить свою приверженность видению, заключающемуся в том,

⁴⁰ Обзор состояния цифровизации систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в Юго-Восточной Азии можно найти в готовящемся сборнике, который будет составлен на основе дискуссий, состоявшихся в ходе первого заседания сети специалистов в области регистрации актов гражданского состояния Юго-Восточной Азии, прошедшего в Маниле с 7 по 9 февраля 2023 года.

⁴¹ Доклад Тихоокеанской сети специалистов в области регистрации актов гражданского состояния о семинаре по подготовке к стихийным бедствиям и реагированию на них.

⁴² Там же.

⁴³ Plan International, Birth Registration in Emergencies: A Review of Best Practices in Humanitarian Action (2014).

что все люди в Азиатско-Тихоокеанском регионе смогут пользоваться благами всеобщих и учитывающих конкретные потребности систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения, способствующих реализации их прав и содействующих эффективному управлению, надлежащему качеству услуг в области здравоохранения и развитию. Кроме того, она может пожелать подчеркнуть необходимость активизировать усилия по поддержке устойчивых систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения. Поскольку ожидается, что масштаб последствий изменения климата в Азиатско-Тихоокеанском регионе будет возрастать, дополнительное внимание к обеспечению достижения этого общего видения становится все более неотложным вопросом.
